

Liceo “Marie Curie” (Meda)  
Scientifico – Classico – Linguistico

***PROGRAMMAZIONE DISCIPLINARE PER COMPETENZE***

***a.s. 2023 - 2024***

<b>CLASSE</b>	<b>Indirizzo di studio</b>
5 AL	LINGUISTICO

<b>Docente</b>	LAURA PATTI - EKATERINA ZAITSEVA
<b>Disciplina</b>	RUSSO
<b>Monte ore settimanale nella classe</b>	4
<b>Documento di Programmazione disciplinare presentata in data 28/10/22</b>	

# 1. ANALISI DELLA SITUAZIONE DI PARTENZA

## 1.1. Profilo generale della classe

- 1.1.1. **Primo gruppo** (30% alunni con un'ottima preparazione di base)
- 1.1.2. **Secondo gruppo** (30% alunni con una buona preparazione di base)
- 1.1.3. **Terzo gruppo** (20% alunni con un'accettabile preparazione di base)
- 1.1.4. **Quarto gruppo** (20% alunni con una modesta preparazione di base)

1.2. **Alunni con bisogni educativi speciali:** Per eventuali studenti con bisogni educativi speciali (BES) il piano didattico personalizzato (PDP) è disponibile agli atti.

## 1.3. Livelli di partenza rilevati e fonti di rilevazione dei dati

<b>Interesse nei confronti della disciplina:</b> <ul style="list-style-type: none"><li><input checked="" type="checkbox"/> X Adeguato</li><li><input type="checkbox"/> Abbastanza adeguato</li><li><input type="checkbox"/> Poco adeguato</li><li><input type="checkbox"/> Non adeguato</li></ul>	<b>Impegno nei confronti della disciplina:</b> <ul style="list-style-type: none"><li><input type="checkbox"/> Buono</li><li><input checked="" type="checkbox"/> X Sufficiente</li><li><input type="checkbox"/> Scarso</li></ul>
<b>Comportamento:</b> <ul style="list-style-type: none"><li><input checked="" type="checkbox"/> X Responsabile</li><li><input type="checkbox"/> Abbastanza responsabile</li><li><input type="checkbox"/> Poco responsabile</li><li><input type="checkbox"/> Per niente responsabile</li></ul>	

### FONTI DI RILEVAZIONE DEI DATI

- X Prove soggettive di valutazione (es. interrogazioni, ecc.);
- X Prove oggettive di valutazione (test, questionari ecc.);
- X Osservazioni degli studenti impegnati nelle attività didattiche;
- Colloqui con le famiglie;
- Esiti dell'ordine di scuola o della classe precedente;

# 2. QUADRO DELLE COMPETENZE

Asse culturale:

<b>Competenze disciplinari</b> FUNZIONI COMUNICATIVE <b>CONOSCENZE</b> Strutture morfo-sintattiche	Approccio agli aspetti più culturali
---	--------------------------------------

n

## 2.1 Articolazione delle competenze in abilità e conoscenze

<b>Materia RUSSO</b> <b>Classe 5AL</b>
<b>Competenze e Abilità</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Comprendere in modo generale testi scritti su argomenti diversificati e di media difficoltà</li><li>• Produrre testi scritti per descrivere e narrare fatti, eventi e situazioni e per argomentare</li><li>• Comprendere in modo globale testi orali su argomenti diversificati</li></ul>

- Produrre testi orali per descrivere e narrare fatti, eventi e situazioni e per argomentare
- Partecipare a discussioni e interagire in modo adeguato agli interlocutori e al contesto
- Leggere, tradurre e comprendere testi a carattere culturale di vario genere
- Riflettere sul sistema (fonologia, morfologia etc.) e sugli usi linguistici anche in un'ottica comparativa, trasversale e interdisciplinare.

### 3. CONTENUTI SPECIFICI DEL PROGRAMMA

#### FUNZIONI E STRUTTURE MORFO-SINTATTICHE

- PROGRAMMA DI LETTERATURA

- Dal Romanticismo al Realismo – una panoramica: lettura, traduzione e domande scritte di comprensione del testo a carattere storico-letterario - A.S.Puškin: analisi della poesia Ja vas ljubil (1829) - F.M.Dostoevskij e L.N.Tolstoj: vita e opere principali - La Poetica modernista – il Simbolismo: A.A.Blok, vita e opere principali, analisi della poesia Fabrika - Il Futurismo: V.V.Majakovskij, vita e opere principali, analisi degli estratti dall'autobiografia Ja sam - La voce della dissidenza: A.I.Solženicy, brevi cenni su vita e opere, analisi di tre brani da Archipelag GULag. Esercizi di completamento, sintesi e domande per la produzione scritta.

- PROGRAMMA DI STORIA

- Lettura, traduzione e commento da schede su: - La Russia nel XIX secolo: problemi sociali e fervore culturale - Le Rivoluzioni russe - Le epoche di Stalin, Chruščëv e Gorbačëv, Putin - L'Anello d'Oro – la cintura di monasteri intorno a Mosca, nota mèta turistica. Materiale fornito in fotocopia.

- ELEMENTI DI TECNICA DELLA TRADUZIONE

- Tradurre senza il dizionario con attenzione a lessico e strutture - Tradurre per senso e dal contesto (fraseologia) - La scelta del sinonimo - Lo stile - L'ordine inverso delle parole nel russo rispetto all'italiano - Riflessione su equivalenti traduttivi e combinabilità dei vocaboli - I realia - La traslitterazione.

- GRAMMATICA

- Presentazione personale: sapersi presentare anche in contesto professionale - Dialoghi e forme colloquiali di contatto (formali e informali) - Lavoro sulla radice della parola (sinonimi/contrari, derivazioni, formazione, suffissi/prefissi etc.) - Analisi verbale sulle copie aspettuali imperfettivo/perfettivo - Passato/Presente storico/Futuro nel passato - Forma lunga (qualificativa/attributiva) e breve (in funzione predicativa) dell'aggettivo e suoi utilizzi - Frasi relative rispetto alle forme participiali - Gerundio - Connettori logici - Semplificazione morfo-sintattica per la produzione scritta e orale

- FONETICA E FONOLOGIA

Modelli fonetico-intonazionali con focus su accentazione mobile e pronuncia.

### 4. EVENTUALI PERCORSI MULTIDISCIPLINARI

Educazione civica: Cittadinanza digitale – La censura digitale e il caso della giornalista russa Anna Politkovskaja

CLIL: Storia dell'arte – V.Kandinskij, vita e opere principali; glossario a tema artistico.

### 5. MODALITA' DI LAVORO

Indicare le metodologie che si intendono utilizzare

- X Lezione frontale
- X Lezione guidata
- X Writing and reading
- X Problem solving
- E-learning
- X Lezione dialogata
- Laboratorio
- X Learning by doing

- X Brainstorming
- X Peer education

Indicare le strategie che si intendono utilizzare

- X Studio autonomo
- X Attività progettuali
- X Attività di recupero/consolidamento
- X Lavori individuali
- Esercizi differenziati
- Partecipazione a concorsi
- X Lavoro di gruppo
- X Attività laboratoriali
- Visite e viaggi d'istruzione

**6. AUSILI DIDATTICI AUSILI DIDATTICI**

Libri di testo

*Titolo: POGOVORIM O ROSSII*

*Autori: S.Cochetti*

*Casa Editrice: U.HOEPLI*

- X E-book
- X Testi di consultazione
- X Biblioteca
- X Schemi e mappe
- Videocamera/ audioregistratore
- Laboratorio di
- X LIM
- X Fotocopie
- Palestra
- X Computer
- X Sussidi audiovisivi
- Altro

## 7. MODALITÀ DI RECUPERO DELLE LACUNE RILEVATE E DI EVENTUALE VALORIZZAZIONE DELLE ECCELLENZE

### ORGANIZZAZIONE DEL RECUPERO

<b>Tipologia</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Riproposizione dei contenuti in forma diversificata</li> <li>✓ Attività guidate a crescente livello di difficoltà</li> <li>✓ Esercitazioni per migliorare il metodo di studio e di lavoro</li> <li>✓ Studio individuale.</li> </ul>
<b>Tempi</b>	In itinere.
<b>Modalità di verifica intermedia delle carenze del I quadrimestre</b>	Orale.
<b>Modalità di notifica dei risultati</b>	Registro elettronico.

### ORGANIZZAZIONE DEL POTENZIAMENTO per gli alunni che hanno raggiunto una buona preparazione

<b>Tipologia</b>	Attività previste per la valorizzazione delle eccellenze: Progetti.
<b>Tempi</b>	In itinere.
<b>Modalità di verifica</b>	A progetto.

## 8. VERIFICA E VALUTAZIONE DEGLI APPRENDIMENTI

Tipologia delle verifiche	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> X Test</li> <li><input type="checkbox"/> X Questionari</li> <li><input type="checkbox"/> X Relazioni</li> <li><input type="checkbox"/> X Scrittura di testi (riassunti, testi descrittivi, narrativi, argomentativi)</li> <li><input type="checkbox"/> X Traduzioni</li> <li><input type="checkbox"/> X Prove strutturate o semi-strutturate</li> <li><input type="checkbox"/> X Analisi testuale</li> <li><input type="checkbox"/> Risoluzione di problemi ed esercizi</li> <li><input type="checkbox"/> X Sviluppo di progetti</li> </ul>
---------------------------	---

	<input type="checkbox"/> Test motori <input type="checkbox"/> Prove grafiche <input type="checkbox"/> Prove pratiche <input checked="" type="checkbox"/> X Colloqui orali <input checked="" type="checkbox"/> X Presentazioni <input type="checkbox"/> Altro _____
Criteri di misurazione della verifica	Per le griglie di valutazione si fa riferimento al documento di valutazione del Dipartimento disciplinare.
Tempi di correzione	Due settimane.
Modalità di notifica alla classe	Consegna e correzione condivisa.
Modalità di trasmissione della valutazione alle famiglie	Registro elettronico.
<b>NUMERO PROVE DI VERIFICA</b>	Numero di verifiche scritte per quadrimestre: 1 Numero di verifiche orali per quadrimestre: 5

### **ESITI DI APPRENDIMENTO ATTESI RELATIVAMENTE ALLE COMPETENZE**

**CHIAVE EUROPEE:** si rimanda a quanto indicato nella programmazione del consiglio di classe, con particolare riferimento alle seguenti competenze specifiche della disciplina: (il docente indichi le competenze europee perseguite).

Competenza: Comunicazione in lingua russa.

Definizione: La capacità di utilizzare la lingua russa in modo appropriato ed efficace allo scopo di comunicare.

Conoscenze, capacità, attitudini: Conoscenza del vocabolario; Conoscenza della Grammatica funzionale; Consapevolezza dei principali tipi di interazione verbale e di registri linguistici.

Comprendere messaggi orali; saper usare gli strumenti in modo opportuno e imparare la lingua russa in modo formale ed informale.

Apprezzamento della diversità culturale e interesse e curiosità per la lingua e cultura russa.





# ***Indice***

- 1. Analisi della situazione di partenza**
  - 1.1. Profilo generale della classe**
  - 1.2. Alunni con bisogni educativi speciali**
  - 1.3. Livelli di partenza rilevati e fonti di rilevazione dei dati**
- 2. Quadro delle competenze**
  - 2.1. Articolazione delle competenze**
- 3. Contenuti specifici del programma**
- 4. Eventuali percorsi multidisciplinari**
- 5. Metodologie**
- 6. Ausili didattici**
- 7. Modalità di recupero delle lacune rilevate e di eventuale valorizzazione delle eccellenze**
- 8. Verifica e valutazione degli apprendimenti**
- 9. Esiti di apprendimento attesi relativamente alle competenze chiave europee**